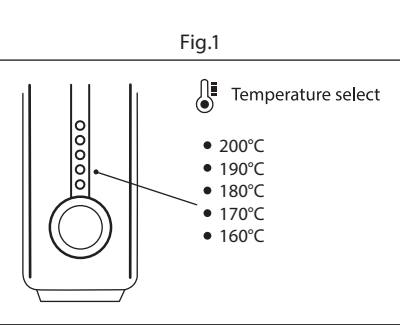


BaByliss[®]



Made in China
Fabriqué en Chine

ST485E - C184a



FRANÇAIS

ST485E

Lisez d'abord les consignes de sécurité.

CONSEILS D'UTILISATION
AVERTISSEMENT! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou. **AVERTISSEMENT !** Ne touchez pas les plaques chaudes lorsqu'e l'appareil est allumé.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Assurez-vous que vos cheveux sont secs et parfaitement démaillés. Divisez la chevelure en mèches prêtes à être mises en forme.
- Retirez la protection en silicone et ouvrez les plaques. Pour des raisons de sécurité, le lisseur ne peut pas être allumé lorsqu'il est en position fermée.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 1 à 2 secondes : un voyant LED blanc et un léger signal sonore indiquent que le lisseur est allumé.
- Une fois allumé, le lisseur se mettra à chauffer jusqu'à 160 °C, et un voyant LED blanc s'allumera le long de la bande métallique.
- L'appareil est équipé de 5 réglages de température. Pour sélectionner le réglage de température suivant, appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à atteindre la température souhaitée.
- Le voyant LED clignote pendant que le lisseur monte en température, puis cesse de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte et que l'appareil est prêt à l'emploi.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.
- Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et, d'un mouvement fluide, faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe.
- Répétez l'opération pour chaque mèche.
- Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 1 à 2 secondes. Un léger signal sonore indique que le lisseur est éteint.
- Une fois l'appareil éteint, placez la protection en silicone thermorésistant sur les plaques de lissage en position fermée.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Heat Settings (Fig.1)

Réglages de température (Fig. 1)
L'appareil dispose de 5 réglages de température convenant à tous les types de cheveux : 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C et 200 °C. Chaque position est indiquée par un voyant LED, comme illustré ci-dessous. Pour sélectionner le réglage de température souhaité, appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à atteindre la température souhaitée.

Le voyant LED clignote pendant que le lisseur monte en température, puis cesse de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte et que l'appareil est prêt à l'emploi. Si vos cheveux sont fins, délicats, colorés ou décolorés, privilégiez les réglages de température plus modérés. Si vos cheveux sont plus épais, utilisez les réglages plus intenses. Nous vous suggérons de toujours effectuer un test lors de la première utilisation. De cette façon, vous aurez la certitude d'utiliser la température adéquate pour votre type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

Arrêt automatique

Cet appareil est doté d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si le lisseur reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteint automatiquement. Pour prolonger l'utilisation de l'appareil, il vous suffit d'appuyer sur le bouton marche/arrêt pendant 1 à 2 secondes pour le remettre en marche.

Étui thermorésistant

Cet appareil est fourni avec un étui thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. Pendant l'utilisation, ne déposez jamais cet appareil sur une surface sensible à la chaleur, même si vous utilisez l'étui thermorésistant fourni avec l'appareil. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Emballex immédiatement l'appareil dans son étui thermorésistant et laissez-le refroidir totalement. Maintenez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud pendant plusieurs minutes.

SOIN & ENTRETIEN

- Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec le cordon d'alimentation tendu.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

ENGLISH

ST485E

Read the safety instructions first.

HOW TO USE
WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck. **WARNING!** Do not touch the hot plates when the appliance is switched on.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Remove the silicon plate guard and allow the plates to open. For safety reasons you will not be able to switch the straightener on whilst in the closed position.
- Press and hold the on/off button for 1-2 seconds and a white LED and gentle notification sound will indicate that the straightener is switched on.
- Once the straightener is on it will automatically start heating up to 160°c and a white LED will illuminate along the metallic strip.
- There are 5 heat settings. To select the next heat setting press the on/off button until the desired temperature is reached.
- The LED will flash whilst the straightener is heating up to the chosen setting and will stop flashing when the target temperature has been reached and is ready to use.
- Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.
- Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip in one smooth movement.
- Repeat for each section of hair.
- Allow the hair to cool before combing through.
- After use, press and hold the on/off button for 1-2 seconds, the gentle notification sound indicates the straightener has switched off.
- Once the straightener has switched off, place the heat resistant silicon plate guard over the straightening plates in a closed position.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings (Fig.1)

There are 5 heat settings available to suit all hair types, 160°c, 170°c, 180°c, 190°c and 200°c which are indicated by the LED's as shown. To select the desired temperature press the on/off button until the desired heat has been reached.

The LED will flash whilst the straightener is heating up to the chosen setting and will stop flashing when the target temperature has been reached and is ready to use. If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the straightener is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the on/off button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Wrap

The appliance comes with a heat wrap for use during and after styling. During use do not place this appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat wrap provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat wrap provided and allow to fully cool down. Continue to keep it out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

CARE & MAINTENANCE

- To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:
- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

ST485E

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

VERWENDUNG
ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass die heiÙe Oberfläche des Gerätes nicht direkt mit der Haut, insbesondere den Ohren, Augen, Gesicht und Hals in Berührung kommt. **ACHTUNG!** Nicht die heiÙen Heizplatten berühren, wenn das Gerät eingeschaltet ist..

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken und gut durchgekmmt ist, so dass es keine Knötchen mehr enthält. Das Haar in Abschnitte aufteilen, um es auf das Stylen vorzubereiten.
- Die Plattenschutz aus Silikon entfernen, so dass sich die Platten ffnen können. Aus Sicherheitsgründen lässt sich der Haarglätter nicht einschalten, wenn er sich in der geschlossenen Position befindet.
- Den Betriebsschalter 1- 2 Sekunden drücken, bis eine weiÙe LED und ein diskreter Signalton anzeigen, dass der Haarglätter eingeschaltet ist.
- Sobald der Haarglätter eingeschaltet ist, heizt er automatisch auf 160 °C, und eine weiÙe LED leuchtet entlang des Metallstreifens.
- Das Gerät verfügt über 5 Temperaturstufen. Um die nächste Heizstufe zu wählen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste, bis die gewünschte Temperatur eingestellt ist.
- Die LED blinkt, während Ihr Haarglätter aufheizt, und hört auf zu blinken, sobald die Zieltemperatur erreicht und das Gerät einsatzbereit ist.
- Eine Haarsträhne nahe am Haaransatz zwischen die Glttplatten legen.
- Die Strähne gut zwischen den Glttplatten festhalten und das Gerät in einer einzigen sanften Bewegung vom Haaransatz in Richtung Spitzen am Haar entlanggleiten lassen.
- Diesen Vorgang für jede Haarsträhne wiederholen.
- Das Haar abkühlen lassen, bevor Sie es durchkämmen.
- Nach dem Gebrauch den Betriebsschalter 1- 2 Sekunden lang drücken, bis der diskrete Signalton anzeigt, dass der Haarglätter ausgeschaltet ist.
- Sobald der Haarglätter ausgeschaltet ist, den hitzebeständigen Plattenschutz aus Silikon über den hitzebeständigen Glttplatten anbringen.
- Das Gerät vor dem Verstauben abkühlen lassen.

Temperatureinstellungen (Fig.1)

Es gibt 5 Temperaturstufen: 160°c, 170°c, 180°c, 190°c und 200°c, angezeigt durch die entsprechenden LEDs (siehe Abbildung unten). Um die gewünschte Temperatur einzustellen, die Ein/Aus-Taste drücken, bis die jeweilige Temperatur angezeigt wird.

Die LED blinkt, während Ihr Haarglätter aufheizt, und hört auf zu blinken, sobald die Zieltemperatur erreicht und das Gerät einsatzbereit ist. Für empfindliches, feines, gebleichtes oder koloriertes Haar sollten Sie eine niedrige Temperaturstufe wählen. Fr dickeres Haar können Sie eine der höheren Temperaturstufen wählen. Es ist ratsam, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur für den jeweiligen Haartyp verwendet wird. Mit der niedrigsten Einstellung beginnen und danach die Temperatur erhöhen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

Automatische Abschakelung
Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het stijltang langer dan 60 minuten achter elkaar aan staat, schakelt hij automatisch uit. Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, drukt u 1 à 2 seconden op de aan/uit-knop om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig wikkelmatje
Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig wikkelmatje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet met gebruik van het matje. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat direct in het meegeleverde hittebestendige matje en laat hem volledig afkoelen. Houd hem ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want hij blijft nog enkele minuten warm.

Hitzeschutzhlle

Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzhlle fr den Einsatz während und nach dem Stylen bei. Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ablegen, auch nicht mit der beiliegenden Hitzeschutzhlle. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzhlle wickeln und vollständig abkühlen lassen. Weiterhin auÙerhalb der Reichweite von Kindern halten, da es noch einige Minuten lang heiÙ bleibt.

REINIGUNG & PFLGE

Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerrn.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

NEDERLANDS

ST485E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

GEBRUIKSAANWIJZING
WAARSCHUWING! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in contact komt met de huid, met name de oren, de ogen, het gezicht en de nek. **WAARSCHUWING!** Raak de hete platen niet aan als het apparaat aanstaat.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg ervoor dat het haar droog is en klitvrij is doorgekamd. Verdeel het haar in plukken om het te stylen.
- Verwijder de siliconen plaatbeschermers en laat de platen zich openen. Om veiligheidsredenen kunt u de stijltang niet aanzetten in de gesloten stand.
- Als u de aan/uit-knop 1 à 2 seconden indrukt, licht een wit LED-lampje op en hoort u een geluidssignaalte, wat betekent dat de stijltang aanstaat.
- Zodra de stijltang aanstaat, zal hij automatisch gaan opwarmen naar 160°c en zal een wit LED-lampje oplichten langs de metalen strip.
- Er zijn 5 warmtestanden. Om de volgende warmtestand te selecteren, drukt u op de aan/uit-knop totdat de gewenste temperatuur is bereikt
- De LED-verlichting zal knipperen zolang uw stijltang aan het opwarmen is en zal stoppen met knipperen als de doelttemperatuur is bereikt en hij klaar is voor gebruik.
- Plaats een haarlok tussen de platen, dicht bij de haaraanzet.
- Klem het haar stevig vast tussen de platen en glijd langs het haar omlaag, van de haaraanzet tot de puntjes, in één soepele beweging.
- Teneri e capelli saldamente fra le piastre liscianti, quindi far scorrere l'apparecchio su tutta la lunghezza dei capelli, dalla radice alle punte con movimento dolce.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'uso tenere premuto il pulsante on/off per 1-2 secondi. Il leggero segnale acustico indica che il lisciacapelli è spento.
- Dopo aver spento il lisciacapelli, posizionare la protezione termoresistente in silicone sopra le piastre liscianti, in posizione chiusa.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.

Warmte-instellingen (Fig. 1)
Er zijn 5 warmtestanden, voor elk haartype een geschikte stand: 160°c, 170°c, 180°c, 190°c en 200°c. Ze worden aangegeven door de LED-lampjes zoals hieronder weergegeven. Om de gewenste temperatuur te selecteren, drukt u op de aan/uit-knop totdat de gewenste temperatuur is bereikt

De LED-verlichting zal knipperen zolang uw stijltang aan het opwarmen is en zal stoppen met knipperen als de doelttemperatuur is bereikt en hij klaar is voor gebruik. Gebruik bij broos, fijn, gebleekt of gekleurd haar, de lagere warmtestanden. Gebruik voor dikker haar de hogere warmtestanden. Test van tevoren welke temperatuur geschikt is voor uw haartype. Begin met de laagste stand en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het stijltang langer dan 60 minuten achter elkaar aan staat, schakelt hij automatisch uit. Om het apparaat toch langer te blijven gebruiken, drukt u 1 à 2 seconden op de aan/uit-knop om hem weer aan te zetten.

Hittebestendig wikkelmatje
Dit apparaat wordt geleverd met een warmtebestendig wikkelmatje voor gebruik tijdens en na het stylen. Plaats dit apparaat tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, zelfs niet met gebruik van het matje. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat direct in het meegeleverde hittebestendige matje en laat hem volledig afkoelen. Houd hem ook na gebruik nog buiten bereik van kinderen want hij blijft nog enkele minuten warm.

Automatische Abschakelfunktion
Dieses Gerät verfgt über eine automatische Abschakelfunktion fr zusätzliche Sicherheit. Wenn der Haarglätter länger als 60 Minuten ununterbrochen eingeschaltet bleibt, schaltet er sich automatisch aus. Wenn Sie Ihr Gerät über diesen Zeitraum hinaus weiter verwenden möchten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF 1-2 Sekunden lang, um das Gerät wieder einzuschalten.

Hitzeeschutzhlle
Diesem Gerät liegt eine Hitzeschutzhlle für den Einsatz während und nach dem Stylen bei. Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf einer hitzeempfindlichen Oberfläche ablegen, auch nicht mit der beiliegenden Hitzeschutzhlle. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzhlle wickeln und vollständig abkühlen lassen. Weiterhin auÙerhalb der Reichweite von Kindern halten, da es noch einige Minuten lang heiÙ bleibt.

CARE & MAINTENANCE
To help keep your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

REINIGUNG & PFLGE
Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerrn.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

ITALIANO

ST485E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO
ATTENZIONE! Evitare che le superfici calde dell'apparecchio entrino direttamente in contatto con la pelle, in particolare orecchie, occhi, volto e collo. **AVVERTENZA!** Non toccare le piastre calde quando l'apparecchio è acceso.

ISTRUZIONI PER L'USO

- I capelli devono essere asciutti e pettinati, senza nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per lo styling.
- Togliere la protezione in silicone e lasciar aprire le piastre. Per motivi di sicurezza, la piastra lisciacapelli non pu essere accesa se in posizione chiusa.
- Tenere premuto il pulsante on/off per 1-2 secondi. Una luce LED bianca e un leggero segnale acustico indica che il lisciacapelli è acceso.
- Una volta acceso, il lisciacapelli inizia automaticamente a riscaldarsi fino a 160°c. Una luce LED bianca si illumina lungo la striscia metallica.
- I livelli di temperatura sono 5. Per selezionare livello successivo di calore premere il pulsante on/off fino a raggiungere la temperatura desiderata.
- La luce LED lampeggia mentre il lisciacapelli si riscalda fino all'impostazione scelta. Smette di lampeggiare al raggiungimento della temperatura desiderata. L'apparecchio è pronto per l'uso.
- Posizionare una ciocca di capelli fra le piastre del lisciacapelli, vicino alle radici.
- Teneri e capelli saldamente fra le piastre liscianti, quindi far scorrere l'apparecchio su tutta la lunghezza dei capelli, dalla radice alle punte con movimento dolce.
- Ripetere l'operazione per ogni ciocca di capelli.
- Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinarli.
- Dopo l'uso tenere premuto il pulsante on/off per 1-2 secondi. Il leggero segnale acustico indica che il lisciacapelli è spento.
- Dopo aver spento il lisciacapelli, posizionare la protezione termoresistente in silicone sopra le piastre liscianti, in posizione chiusa.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.

Temperatura (Fig.1)

I livelli di calore disponibili sono 5, per soddisfare tutti i tipi di capelli: 160°c, 170°c, 180°c, 190°c e 200°c che sono indicati dalle luci LED indicate di seguito. Per selezionare la temperatura, premere il pulsante on/off fino al raggiungimento del calore desiderato.

La luce LED lampeggia mentre il lisciacapelli si scalda fino al raggiungimento della temperatura desiderata; a quel punto, smette di lampeggiare. L'apparecchio è pronto all'uso. In caso di capelli delicati, sottili, decolorati o tinti, impostare la temperatura pi bassa. Per capelli pi spessi, impostare le temperature pi alte. Si consiglia di eseguire sempre una prova iniziale per verificare che la giusta temperatura sia selezionata per il determinato tipo di capelli. Iniziare con la temperatura pi bassa e aumentarla fino a raggiungere il risultato desiderato.

Spegnimento automatico

Este aparato tiene una función de apagado automático para mayor seguridad. Si deja aparato encendido durante más de 60 minutos, se apagar automticamente. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, mantenga pulsado el botn/ durante 1-2 segundos para encenderlo.

Tappetino termoresistente

L'apparecchio è dotato di un tappetino termoresistente da usare durante e dopo lo styling. Durante l'uso, non poggiare mai l'apparecchio su una superficie sensibile al calore, anche quando si utilizza il tappetino termoprotettivo fornito in dotazione. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente. Avvolgere subito l'apparecchio nel tappetino termoprotettivo fornito, quindi lasciar raffreddare. Continuare a tenere fuori della portata dei bambini, perch l'apparecchio resta caldo per molti minuti.

CURA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, rispettare le seguenti istruzioni:

- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Attorcigliarlo invece su s stesso e lasciarlo libero a lato dell'apparecchio stesso.
- Non usare l'apparecchio tenendolo il cavo tirato e teso dalla presa elettrica.
- Staccare sempre dalla corrente dopo l'uso.

ESPAÑOL

ST485E

Lea las instrucciones de seguridad antes de utilizar este aparato.

MODO DE EMPLEO
¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, en particular las orejas, los ojos, la cara y el cuello. **ATENCIÓN:** NO TOQUE LAS PLACAS CALIENTES CUANDO EL APARATO EST ENCENDIDO.

INSTRUCCIONES DE USO

- El cabello debe estar seco y peinado para eliminar cualquier enredo. Divida el pelo en mechones para alisar.
- Retire el protector de silicona de las placas y abra las placas. Por razones de seguridad, es imposible encender el alisador cuando las placas estn cerradas.
- Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 1 o 2 segundos. Se encenderá un LED blanco y un suave sonido de notificación indicará que el alisador est encendido.
- Una vez encendido el alisador, empezar a calentarse automáticamente hasta los 160°c y un LED blanco se iluminará a lo largo de la tira metálica.
- Hay 5 ajustes de calor. Para pasar al siguiente ajuste de calor, pulse el botón de encendido/apagado hasta alcanzar la temperatura deseada.
- El LED parpadeará mientras el alisador se calienta hasta el ajuste elegido y dejar de parpadear cuando alcance la temperatura necesaria y est listo para usar.
- Coloque un mechón entre las placas, cerca de las raices.
- Sujete el pelo firmemente entre las placas y deslcelas a lo largo del mechón con un movimiento suave, desde la raiz hasta la punta.
- Repita la operación con cada mechón.
- Deje que el pelo se enfrie antes de peinarlo.
- Cuando termine, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 1 o 2 segundos. Un suave sonido de notificación indicará que el alisador se ha apagado.
- Una vez apagado el alisador, coloque entre las placas el protector de silicona resistente al calor en posición cerrada.
- Deje que el aparato se enfrie antes de guardarlo.

Ajustes de calor (Fig.1)

Hay 5 ajustes de calor disponibles para adaptarse a todos los tipos de cabello, 160°c, 170°c, 180°c, 190°c y 200°c que se indican con los LED como se muestra en la imagen. Para seleccionar la temperatura, pulse el botón de encendido/apagado hasta dejarlo en el ajuste deseado.

El LED parpadeará mientras el alisador se calienta hasta el ajuste elegido y dejar de alisador cuando alcance la temperatura necesaria y est listo para usar. Si tiene el cabello fino, delicado, decolorado o teido, utilice el ajuste de calor más bajo. Para cabello más grueso, utilice el ajuste de calor más alto. Le sugerimos que haga una prueba antes de empezar para estar seguro de que usa la temperatura más adecuada para su tipo de cabello. Empiece con el ajuste más bajo y vaya aumentando la temperatura hasta lograr el resultado deseado.

Apagado automático

Este aparato tiene una función de apagado automático para mayor seguridad. Si deja aparato encendido durante más de 60 minutos, se apagará automáticamente. Para seguir usando el aparato después de este tiempo, mantenga pulsado el botón/ durante 1-2 segundos para encenderlo.

Alfombra térmica

Este aparato incluye una alfombra para proteger el calor para usar durante y después del moldeado. Cuando est usando el aparato, no lo coloque sobre ninguna superficie sensible al calor, incluso si está usando la alfombra. Cuando termine, apague y desenchufe el aparato, envuelvalo inmediatamente en la alfombra térmica y deje que se enfrie completamente. No lo deje al alcance de los niños ya que seguir caliente durante varios minutos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, siga los siguientes pasos:

- No enrolre el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchfelo siempre después de usarlo.

PORTUGUÉS

ST485E

Leia primeiro as instrues de segurança.

MODO DE UTILIZAÇÃO
ADVERTNCIA! Tome as devidas precaues de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto directo com a pele, particularmente com os olhos, orelhas, cara e pescoo. **AVISO!** No toque nas placas quentes quando o aparelho estiver ligado.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que o cabelo está seco e desembaraçado. Divida o cabelo em madeixas prontas para modelar
- Retire a protecção em silicone para abrir as placas. Por motivos de segurança não conseguirá ligar o aparelho com as placas fechadas.
- Prima o interruptor de alimentação (on/off) durante 1-2 segundos. Um pequeno sinal sonoro indica que o aparelho está ligado e acende-se uma luz piloto LED branca.
- Depois de ligado o aparelho, começa automaticamente a aquecer até atingir 160 °C e acende-se uma luz piloto LED branca na placa metlica.
- O aparelho dispõe de 5 modos de calor. Para seleccionar o seguinte prima o interruptor de alimentação (on/off) até atingir a temperatura desejada.
- As luzes piloto LED ficam intermitentes enquanto o aparelho está a aquecer e param de piscar quando é atingida a temperatura desejada e o aparelho está pronto para ser utilizado.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas alisadoras, perto das raizes.
- Segure o cabelo firmemente entre as placas e faça-as deslizar ao longo do cabelo, das raizes até às pontas num movimento suave.
- Repita para cada madeixa de cabelo.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de o pentear.
- Após a utilização, prima o interruptor de alimentação (on/off) durante 1-2 segundos, um pequeno sinal sonoro indica que o aparelho está desligado.
- Uma vez desligado, coloque a protecção em silicone resistente ao calor sobre as placas alisadoras e feche-as.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.

Modos de calor (Fig. 1)

O aparelho dispõe de 5 modos de calor consoante o tipo de cabelo: 160°c, 170°c, 180°c, 190°c e 200°c que são indicados por uma luz piloto LED como mostra a figura. Para seleccionar a temperatura prima o interruptor de alimentação (on/off) até atingir a temperatura desejada.

As luzes piloto LED ficam intermitentes enquanto o aparelho está a aquecer e param de piscar quando é atingida a temperatura desejada e o aparelho está pronto para ser utilizado. Se tiver cabelos delicados, finos, descolorados ou pintados, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece no nível mais baixo e v aumentando a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Extinção automática

Este aparelho tem uma funcção de extinção automática para maior segurança. Se o alisador ficar ligado continuamente durante mais de 60 minutos, será desligado automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta premir o interruptor de alimentação (on/off) durante 1-2 segundos para voltar a ligar o aparelho.

Tapete de isolamento térmico

Este aparelho é fornecido com um tapete de isolamento t

<p>SVENSKA</p>
<p>ST485E</p>

Läs säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

ANVÄNDNING
VARNING! Se till att apparaten heta ytor inte rör vid huden, särskilt öron, ögon, ansikte och hals.
VARNING! Vidrör inte de heta plattorna när apparaten är igång.

BRUKSANVISNING

- Se till att håret är tørt och kamma igenom det för att ta bort eventuella knutar. Dela upp håret i sektioner som är redo för styling.
- Ta bort plattskyddet i silikon och låt plattorna öppnas. Av säkerhetsskäl kan du inte starta plattången när plattorna är stängda.
- Tryck ned på/av-knappen i 1–2 sekunder. En vit LED-lampa och ett lågt aviseringsljus indikerar att plattången startar.
- När plattången har startats hettas den automatiskt upp till 160 °C. En vit LED-lampa lysar upp längs metallremsan.
- Det finns 5 temperurställningar. Välj nästa temperurställning genom att trycka på på/av-knappen tills önskad temperatur har nåtts.
- LED-lampan blinkar medan plattången hettas upp till den valda temperurställningen och slutar blinka när mättemperaturen har nåtts och den är redo att användas.
- Placera en hårsektion mellan plattorna, nära rötterna.
- Håll håret i ett fast grepp mellan plattorna och låt dem glida nedåt längs håret, från rötter till toppar i en jämn rörelse.
- Upprep i varje hårsektion.
- Låt håret svalna innan du borstar/kammar det.
- Tryck ned på/av-knappen i 1–2 sekunder när du är klar. Det låga aviseringsljudet indikerar att plattången har stängts av.
- Placera det värmetåliga silikonskyddet på stängda plattor när plattången har stängts av.
- Låt apparaten svalna innan du lägger undan den.

Temperurställningar (Fig. 1)

Det finns 5 temperurställningar för att passa alla hårtyper: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C och 200 °C som indikeras av LED-lamporna enligt nedan. Välj temperatur genom att trycka på på/av-knappen tills önskad temperatur har nåtts.

LED-lampan blinkar medan plattången hettas upp till den valda temperurställningen och slutar blinka när mättemperaturen har nåtts och den är redo att användas. Använd de lägre temperurställningarna om du har sprött, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperurställningarna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du alltid gör ett test före första användningen för att säkerställa att rätt temperatur för hårtypen används. Börja på den lägsta inställningen och höj temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Automatisk avstängning

Apparaten har en automatisk avstängningsfunktion för ytterligare säkerhet. Plattången stängs automatiskt av om cylindern är igång i över 60 minuter i sträck. Starta apparaten genom att hålla ned på/av-knappen i 1–2 sekunder om du vill fortsätta använda apparaten efter det.

Värmskyddsöverdrag

Ett värmskyddande överdrag medföljer apparaten för användning efter styling. Placera inte denna apparat på värmekänsliga ytor, inte heller på det värmskyddande överdraget, medan den används. Stäng av apparaten när du är klar och dra ur väggkontakten. Placera omedelbart apparaten i det medföljande värmskyddsöverdraget och låt den svalna helt. Håll den fortsättningsvis utom räckhåll för barn eftersom den är het i flera minuter.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla apparaten i bästa möjliga skick:

- Rulla in eller rullat runt apparaten utan rulla ihop den löst bredvid den.

- Använd inte apparaten med sträckt sladd från strömkällan.
- Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

<p>NORSK</p>
<p>ST485E</p>

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

BRUKSANVISNING
ADVARSEL! Vær forsiktig så ikke apparatets varme deler kommer i direkte kontakt med huden, spesielt ørene, øynene, ansiktet og nakken.
ADVARSEL! Ikke berør de varme platene når apparatet er slått på.

BRUKSINSTRUKSJONER

- Forsikr deg om at håret er tørt og gredd for å fjerne eventuellte floker. Del håret inn i seksjoner som er klare til styling.
- Fjern silikonbeskyttelsen til platene, og la platene åpne seg.
- Av sikkerhetshensyn vil du ikke kunne skru på rettetangen mens den er i lukket posisjon.
- Trykk og hold inne på/av-knappen i 1–2 sekunder til du ser at den hvit LED-en tennes og hører et svakt lysdysnal som indikerer at rettetangen er slått på.
- Når rettetangen er på, vil den automatisk varme seg opp til 160 °C og en hvit LED tennes langs metallstripen.
- Du kan velge mellom fem varmeinstillinger. For å velge den neste varmeinstillingen må du trykke på på/av-knappen til du når ønsket temperatur.
- LED-vo vil blinke mens rettetangen varmer seg opp til valgt instilling. Den vil slutte å blinke når apparatet har nådd måltemperaturen og er klar til bruk.
- Placser en hårseksjon mellom retteplatene, like ved hårtøttena.
- Hold håret godt mellom retteplatene og trekk apparatet ned hele hårlengden, fra hårtøtten til toppene, i en jevn bevegelse.
- Gjenta med hver hårseksjon.
- Gi håret tid til å kjøle seg ned før du grer det.
- Etter bruk må du trykke og holde inne på/av-knappen i 1–2 sekunder, til du hører den svake varslingslyden som indikerer at rettetangen er slått av.
- Når du har slått av rettetangen, kan du plassere den varmebeständige silikonbeskyttelsen over retteplatene i lukket posisjon.
- Gi apparatet tid til å kjøle seg helt ned for du pakker det bort.

Varmeinstillinger (Fig. 1)

Apparatet har fem varmeinstillinger for å passe til enhver hårtype: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C og 200 °C. Disse indikeres av LED-ene som vist nedenfor. For å velge temperatur må du trykke på på/av-knappen til du når ønsket temperatur.

LED-en vil blinke mens rettetangen varmer seg opp til valgt innstilling. Den vil slutte å blinke når apparatet har nådd måltemperaturen og er klar til bruk. Hvis du har omflettig, fint, bleket eller farget hår, bør du bruke de laveste varmeinstillingene. For tykkere hår kan du bruke de høyere varmeinstillingene. Vi foreslår at du alltid utfører en test før du begynner stylingen, for å være sikker på at du benytter riktig temperatur for den aktuelle hårtypen. Start på den laveste instillingen, og øk temperaturen gradvis til du oppnår ønsket resultat.

Automatisk avskruing

Dette apparatet er utstyrt med en automatisk avskruingsfunksjon for ekstra sikkerhet. Hvis rettetangen er påslått i mer enn 60 minutter, vil den automatisk slå seg av. Hvis du ønsker å fortsette å bruke rettetangen etter dette tidspunktet, må du helt enkelt trykke og holde inne på/av-knappen i 1–2 sekunder for å slå på strømmen igjen.

Varmeomslag

Apparatet blir levert med et varmeomslag som kan brukes når du styler håret og etterpå. Unngå å legge fra deg apparatet på en overflate som er ømfintlig for varme under bruk, selv om du bruker varmeomslaget som følger med. Etter bruk må du skru av og trekke ut apparatets støpsel fra stikkkontakten. Pakk apparatet umiddelbart inn i varmeomslaget som følger med, og la det kjøle seg helt ned. Påse at apparatet er utenfor barns rekkevidde siden det vil være varmt i flere minutter etter at du har slått det av.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å bevare apparatet i best mulig tilstand bør du følge disse trinnene:

- Ikke vikle ledningen rundt apparatet. Samle ledningen heller løst sammen og la den ligge ved siden av apparatet.
- Ikke bruk apparatet for langt unna stikkkontakten. Unngå å strekke ledningen.
- Trekk alltid ut støpslet fra stikkkontakten umiddelbart etter bruk.

<p>SUOMI</p>
<p>ST485E</p>

Lue turvallisuusohjeet ensin.

KÄYTTÖOHJEET

VAROITUS! Varo, ettei laitteen kuuma pinta osu suoraan ihoon, ja erityisesti korviin, silmiin, kasvoihin ja kaulaan.
VAROITUS! Älä koske kuumiin levyihin, kun laite on kytketty päälle.

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista, ettei huukset ovat kuivat ja kammatut. Jaa huukset osiin tuottiluua varten.
- Poista levyjen silikonisuojaus ja anna levyjen aueta. Turvallisuussyistä suositetaan ei voi kytkeä päälle suljettussa asennossa.
- Paina on/off-kytkin pohjaan 1–2 sekunnin ajaksi. Valkoinen LED-valo ja hiljainen merkkiääni ilmaisevat, että suoristaja on kytketty päälle.
- Kun suoristaja on päällä, se alkaa lämmitä automaattisesti 160 °C:een, ja valkoinen LED-valo palaa metallikaistalla pitkin.
- Laitteessa on 5 lämpöasetusta. Valitse seuraava lämpöasetus painamalla on/off-kytkintä, kunnes haluttu lämpötila saavutetaan.
- LED-valo vilkkuu suoristajan lämmitessä valittuun asetukseen, ja se lakkaa vilkkumasta, kun tavoiteltu lämpötila on saavutettu ja laite on käyttövalmis.
- Aseta hiusosio suoristuslevyjen väliin lähelle hiusjuuria.
- Pidä huukset tiukasti suoristuslevyjen välissä ja liu'uta levyjä alas pitkin hiusten pituutta juurista latvoihin, yhdellä sujuvalta liikkeellä.
- Toista sama kaikille hiusosille.
- Anna hiusten jäähtyä ennen kamppaamista.
- Paina käytön jälkeen on/off-kytkin pohjaan 1–2 sekunnin ajaksi. Hiljainen merkkiääni ilmaisee, että hiustensuoristin on sammutettu.
- Kun hiustensuoristin on sammutettu, aseta lämmönkestävä silikonilevyjen suojus suljettussa asennossa olevien suoristuslevyjen päälle.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytystä.

Lämpöasetukset (Fig. 1)

Laitteessa on 5 lämpöasetusta, jotka sopivat kaikenlaisille hiustyypeille, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C ja 200 °C. Va ne on merkitty LED-valoilla alla olevan kuvan mukaisesti. Valitse haluamasi lämpöasetus painamalla on/off-kytkintä, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.

LED-valo vilkkuu suoristajan lämmitessä valittuun asetukseen, ja se lakkaa vilkkumasta, kun tavoiteltu lämpötila on saavutettu ja laite on käyttövalmis. Jos sinulla on ohuet, hauraat, valkaistut tai värijästy huukset, käytä alempaa lämpöasetusta. Käytä jaksamitta hiuksissa korkeampia lämpöasetuksia. On suositeltavaa testata laitetta aina ennen ensimmäistä käyttöä varmistaaksesi oikean lämpötilan hiustyyppillesi. Aloita alimmasta lämpöasetuksesta ja nosta lämpötilaa, kunnes haluttu tulos on saavutettu.

Automattinen sammutus

Tässä laitteessa on automaattinen sammutustoiminto, joka lisää käyttöturvallisuutta. Jos suoristaja on päällä yli 60 minuuttia tuotta, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, paina on/off-painike pohjaan 1–2 sekunniksi käynnistäksesi laitteen uudelleen.

Lämpösuojus

Tämän laitteen mukana toimitetaan lämpösuojus, jota voi käyttää tuottiluun aikana ja sen jälkeen. Älä aseta tätä laitetta käyttöön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käytössä olisi mukana tuleva lämpösuojus. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytke se irti verkkovirrasta. Käytä laite välittömästi mukana tulevana lämpösuojukseen ja aina sen jäähtyä kunnolla. Pidä se edelleen kaukana lasten ulottuvilta, sillä se pysyy kuumaana usean minuutin ajan.

HUOLTO JA YLLÄPITO

Laitteesi säilyy parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa, kun noudatat alla olevia ohjeita:

- Älä kierrä johtoa laitteen ympäri, vaan aseta se löysälle kerälle laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta niin, että johto on tiukkaan vedetty pistoraista.
- Kytke laite aina irti pistoraista käyttön jälkeen.

<p>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</p>
<p>ST485E</p>

Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ! Φροντίστε να αποφεύξε την απευθείας επαφή της καυτής επιφάνειας της συσκευής με το δέρμα, ειδικά με τα αυτιά, τα μάτια, το πρόσωπο και του αυχένα.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αγγίζετε τις θερμαινόμενες πλακέτες όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε στεγνώσει και χτενίσει καλά τα μαλλιά και ότι τα έχεξε ξεμπερδέψει. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες για το φορμάρισμα.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από σιλκόνη και αφηρίστε τις πλάκες να αναίθουν. Για λόγους ασφαλείας, δεν θα μπορέιτε να ενεργοποιείτε το ισωτικό όταν είναι σε κλειστή θέση.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι on/off για 1-2 δευτερόλεπτα, και το λευκό LED και ένα διακριτικός ήχος θα σας ειδοποιήσουν ότι το ισωτικό είναι ενεργοποιημένο.
- Όταν το ισωτικό ενεργοποιηθεί, θα ξεκινήσει αυτόματα να θερμαίνεται στους 160°C και ένα λευκό LED θα ανάψει με τη μεταλλική πλάκα.
- Υπάρχουν 5 ρυθμίσεις θερμότητας. Για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμότητα, πιέστε το κουμπι on/off μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- Το LED θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της θέρμανσης του ισωτικού στη ρύθμιση που έχει επιλεγεί και θα σταματήσει να αναβοσβήνει όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία και η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση.
- Τοποθετήστε τον τύφρα μαλλιών ανάμεσα στις ισωτικές πλάκες, κοντά στις ρίζες των μαλλιών.
- Κρατήστε τα μαλλιά σταθερά ανάμεσα στις ισωτικές πλάκες και περάστε τις σε όλο το μήκος των μαλλιών από τη ρίζα ως τις άκρες με μια απαλή κίνηση.
- Επαναλάβετε για κάθε τύφρα.
- Επανάλατε után nyomja meg és tartsa lenyomva 1-2 másodpercig a be/ kikapcsoló gombot, amíg a kívánt hőmérsékletet eléri.
- A hajvasaló felűtése közben a LED villog, miután elérte a kíválsztozt hőmérsékletet és használatra kész, a villogás megszűnik.
- Helyezzen egy hajtincset a simítólapok közé, a hajtőhöz közel.
- Tartsa szorosan a hajat a simítólapok között, és csúsztassa le végig a haj teljes hosszúságában, a hajtőtől a hajvégekig egy egyeneslen modulattal.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel.
- Ismétlje meg a műveletet minden hajtincssel.
- Hagyja lehűlni a hajat kifésűlés előtt.
- Használat után nyomja meg és tartsa lenyomva 1-2 másodpercig a be/kikapcsoló gombot. Finom hangjelzés jelzi a hajvasaló kikapcsolódását.
- A hajvasaló kikapcsolása után helyezze a hőálló szilikon lapvédőt az összehzát simítólapok fölé.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt eltetzi.

Hőmérséklet-beállítások (Fig. 1)

Minden hajtípusnak megfelelő 5 hőmérséklet-beállítási lehetőség van, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C és 200 °C, amelyeket az alább látható LED-ek jeleznek. A kívánt hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg a be/kikapcsoló gombot, amíg a kívánt hőmérsékletet eléri.

A hajvasaló felűtése közben a LED villog, miután elérte a kiválsztozt hőmérsékletet és használatra kész, a villogás megszűnik. Ha érzékeny, vékony szálú, szőkített vagy festett a haja, használjon alacsony hőfokozatokot. Erősebb szálú haj esetén használjon magasabb hőfokozatokat. Javassuljók, hogy mindig végezzen próbát az első használat előtt, hogy meggyőződjen arról, hogy a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet használja. Kezdje a legalacsonyabb fokozattal, majd növelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény elérééig.

Automatikuss kikapcsolás

A fokokozt biztonság érdekében a készülék automatikuss kikapcsolás funkcióval rendelkezik. Ha a hajvasaló több mint 60 percen át nem kapcsolják ki, önműködően kikapcsolódik.

Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerien nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot 1-2 másodpercig a visszakapcsoláshoz.

Hőálló tok

A készülékhez hűvédő tok tartozik, amelyet a hajformázás közben és után is használhat. Használat közben ne tegye a készüléket hőre érzékeny felületeire, meg a mellékelt hűvédő tokkal sem. Használat után kapcsolja ki és húzza ki a hálózati csatlakozóból a készüléket. Használat után azonnal tegye be a készüléket a hűvédő tokba és hagyja teljesen lehűlni. Továbbra is tartsa távol a gyermekektől, mert még percekig forró marad.

Αντιθερμική θήκη

Η συσκευή συνοδεύεται από μια αντιθερμική θήκη για χρήση κατά τη διάρκεια του χτενίσματος και μετά από αυτό. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε αυτή τη συσκευή σε οποιαδήποτε θερμοευαίσθητη επιφάνεια, ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε την αντιθερμική θήκη. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε την από την πρίζα. Τοποθετήστε αμέσως τη συσκευή στην αντιθερμική θήκη και αφηρίστε τη να κρűσει εντελώς. Συνεχίστε να την κρατάτε μακριά από παιδιά, καθώς θα παραμείνει ζεστή για αρκετά λεπτά.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, αντιθέτως μετέξτε το χαλαρό στο πλάι της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση από την πρίζα.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.

<p>MAGYAR</p>
<p>ST485E</p>

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

HASZNÁLAT

FIGYELEM! Űgyeljen rá, hogy a készülék forró felülete ne érjen közvetlenül a bőrhöz, különösen a fűhöz, a szemhez, az archoz és a nyakhoz.

FIGYELEM! Ne érintse meg a forró lapokat, ha a készülék be van kapcsolva.

HASZNÁLATI ŰTMUTATÓ

- Győződjön meg róla, hogy a haj száraz és ki van fésűlve. Válassza el a hajat, készítsze elő a hajtincseket a formázáshoz.
- Távolítsa el a szilikon lapvédőt és hagyja, hogy a lapok kinyíljanak. Biztonsági okokból nem tudja bekapcsolni a hajvasaló bekapcsolódását.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva 1-2 másodpercig a be/ kikapcsoló gombot. Fehér LED és finom hangjelzés jelzi a hajvasaló bekapcsolódását.
- 5 hőmérséklet-beállítás között választhat. A következő hűfokozat kiválasztásához nyomja meg a be/kikapcsoló gombot, amíg a kívánt hőmérsékletet eléri.
- A hajvasaló felűtése közben a LED villog, miután elérte a kiválsztozt hőmérsékletet és használatra kész, a villogás megszűnik.
- Helyezzen egy hajtincset a simítólapok közé, a hajtőhöz közel.
- Tartsa szorosan a hajat a simítólapok között, és csúsztassa le végig a haj teljes hosszúságában, a hajtőtől a hajvégekig egy egyeneslen modulattal.
- Ismételje meg a műveletet minden hajtincssel.
- Ismétlje meg a műveletet minden hajtincssel.
- Hagyja lehűlni a hajat kifésűlés előtt.
- Használat után nyomja meg és tartsa lenyomva 1-2 másodpercig a be/kikapcsoló gombot. Finom hangjelzés jelzi a hajvasaló kikapcsolódását.
- A hajvasaló kikapcsolása után helyezze a hőálló szilikon lapvédőt az összehzát simítólapok fölé.
- Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt eltetzi.

<p>POLSKI</p>
<p>ST485E</p>

Przy rozpoczęciu użytkowania urządzenia przeczytaj wskazówki bezpieczeństwa.

SPOSÓB UŻYCIA

OSTRZEŻENIE! Uwaga!, aby gorąca powierzchnia urządzenia nie miała bezpośredniego kontaktu ze skórą, w szczególności z uszami, oczami, twarzą i szyją.
OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących płytek grzejnych, gdy urządzenie jest włączone.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włosy muszą być suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma gotowe do stylizacji.
- Zdejmij silikonową osłonę płytek i rozchyl je, aby się otworzyły.
- Przy przygotowaniu urządzenia włączanie prostownicy w położeniu zamkniętym nie jest możliwe.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 1–2 sekundy, a biała dioda LED i dyskretny sygnał dźwiękowy poinformują, że prostownica jest włączona.
- Gdy prostownica zostanie włączona, automatycznie zacznie się nagrzewać do temperatury 160°C, a wzdluz metalowego paska zawięci się biała dioda LED.
- Dostępny jest 5 ustawień tempoty. Aby wybrać kolejne ustawienie temperatury, naciskaj przycisk włączania/wyłączania aż do osiągnięcia żądanej wartości.
- Dioda LED będzie migać podczas nagrzewania prostownicy do wybranego ustawienia i przestanie migać, gdy urządzenie osiągnie temperaturę docelową i będzie gotowe do użycia.
- Umieść pasmo włosów między płytkami, blisko nasady włosów.
- Przytrzymaj mocno włosy między płytkami i przeciągnij prostownicę przez całą długość pasma od nasady po końce jednym płynnym ruchem.
- Powtórz czynność przy każdym kolejnym pasmie.
- Pozwól włosom ostygnąć zanim je rozczeszesz.
- Po użyciu nacisnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 1–2 sekundy, dyskretny dźwięk powiadomienia oznacza, że prostownica się wyłączyła.
- Po użyciu wyłącz urządzenie naciskając przycisk wyłączenia, odłącz urządzenie i załóż na zamknięte płytki osłonę silikonową.
- Przed schowaniem urządzenia zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia.

Ustawienie tempoty (Fig. 1)

Dostępnych jest 5 ustawień temperatury, odpowiednich dla wszystkich rodzajów włosów: 160°C, 170°C, 180°C, 190°C i 200°C, które wskazują diody LED, zgodnie z poniższymi ustawieniami. Aby wybrać żądane ustawienie temperatury, naciskaj przycisk włączania/wyłączania aż do osiągnięcia żądanej wartości.

Dioda LED będzie migać podczas nagrzewania prostownicy do wybranego ustawienia i przestanie migać, gdy urządzenie osiągnie temperaturę docelową i będzie gotowe do użycia. Jeśli masz delikate, cienkie, rozjaśnione lub farbowane włosy, użyj niższych ustawień temperatury. W przypadku włosów gestych należy wybrać wyższą temperaturę. Zaleca się, aby zawsze przed pierwszym użyciem przeprowadzić test w celu upewnienia się, iż została wybrana odpowiednia temperatura do danego rodzaju włosów. Zaczniń od najniższego ustawienia i zwiększj temperaturę do momentu, gdy uzyskasz pożądany efekt.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Urządzenie wyposażono w funkcję automatycznego wyłączenia, co zapewnia dodatkowe bezpieczeństwo. Jeśli prostownica pozostaje włączona przez ponad 60 minuty bez przerwy, wyłączy się automatycznie. Aby po upływie tego czasu nadal używać urządzenia, wystarczy ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 1–2 sekundy przycisk włączania/wyłączania.

Folia ochronna

Urządzenie jest wyposażone w osłonę chroniącą przed wysoką temperaturą do stosowania podczas i po zakończeniu stylizacji. Podczas korzystania z urządzenia należy unikać jego kontaktu z powierzchniami, które nie są odporne na wysokie temperatury, nawet gdy jest ono owinięte osłoną ochronną. Po zakończeniu użytkowania wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania. Natchmyśnij owiń urządzenie osłoną chroniącą przed wysoką temperaturą z zestawu w zaczekaj do jego całkowitego wystygnięcia. Urządzenie musi zawsze znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ pozostaje gorące jeszcze przez wiele minut.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- Aby zapewnić utrzymanie urządzenia w doskonałym stanie, przestrzegaj następujących zaleceń:
 - nie owijaj przewodu wokół urządzenia, lecz zwini go luźno z boku;
 - nie używajj urządzenia w taki sposób, aby przewód zasilania był narpężony;
 - po zakończeniu użytkowania zawsze odłączaj urządzenie od zasilania.

<p>ČESKY</p>
<p>ST485E</p>

Nejdřív si přečteřte bezpečnostní pokyny.

NÁVOD K POUŽÍTÍ

VAROVÁNÍ! Zamezte tomu, aby se horké povrchy spotřebiče dostaly do přímého styku s kůží, zejména s usima, očima, obličejem a krkkm.
VAROVÁNÍ! Nedotýkejte se horkých destiček, když je spotřebič zapnutý.

POKYNY K POUŽÍTÍ

- Dbejte na to, aby byly vlasy suché a pročesajte je, aby nebyly zacuchané. Vlasy rozdělte do pramenů, aby byly připravené k úpravě.
- Odstraňte silikonový kryt platen a plotny otevřete. Z bezpečnostních důvodů nelze žehličku v zavřené poloze zapnout.
- Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu 1–2 sekund a bílá LED dioda a slabý oznamovací zvuk budou signalizovat, že je žehlička zapnutá.
- Po zapnutí se žehlička automaticky začne zahřívat na 160 °C a podání kovového pásku se rozsvítí bílá LED dioda.
- K dispozici je 5 nastavení teploty. Další stупeň ohřevu zvolíte stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí, dokud nedosáhnete požadované teploty.
- Když se žehlička zahřívá na zvolenou teplotu, kontrolka LED bliká. Po dosažení cílové teploty přestane blikat a žehlička je připravena k použití.
- Umístěte pramen vlasů mezi žehličí plotny blízko ke kořinkám.
- Držte vlasy pevně mezi žehlicími plotnami a klouzejte po vlasech od kořínků ke konečkům plynulým pohybem.
- Postup opakujte pro každý pramen vlasů.
- Před pročesáním nechte vlasy vychladnout.
- Po použití stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu 1–2 sekund, slabý oznamovací zvuk signalizuje, že se žehlička vypnula.
- Po vypnutí žehličky umístěte teplu odolný silikonový obal desek přes žehličí plotny v zavřené poloze.
- Před uložením nechte spotřebič vychladnout.

Nastavení teploty (Fig. 1)

K dispozici je 5 nastavení teploty pro všechny typy vlasů: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C a 200 °C, které jsou indikovány LED diodami, jak je uvedeno níže. Požadovaný stupeň ohřevu zvolíte stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí, dokud nedosáhnete požadované výsledky.

Když se žehlička zahřívá na zvolenou teplotu, kontrolka LED bliká. Po dosažení cílové teploty přestane blikat a žehlička je připravena k použití. Pokud mate slabé, jemné, odbarvené nebo barvené vlasy, použijte nízkou teplotu. Pro silnější vlasy použijte vyšší teplotu. Při prvním použití se doporučuje vždy provést test, aby byla vybrána správná teplota pro váš typ vlasů. Začněte od nejnižší teploty a teplotu postupně navyšujte, dokud nedocílíte požadovaného výsledku.

Automatické vypnutí

Tento spotřebič je vybaven funkcí automatického vypnutí pro zvýšení bezpečnosti. Pokud je žehlička zapnutá nepřetržitě déle než 60 minut, automaticky se vypne. Chcete-li pokračovat v používání spotřebič, zapněte jej stisknutím a podržením tlačítka zapnutí/vypnutí po dobu 1–2 sekund.

Teplu odolný obal

Spotřebič je dodáván s teplu odolným ochranným obalem pro použití během a po úpravě vlasů. Během používání nepokládejte spotřebič na žádný povrch citlivý na teplo, a to ani při použití dodané teploty odolného obalu. Po použití spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Zařizení ihned zabalte do dodaného teplu odolného obalu a nechte jej úplně vychladnout. Spotřebič uch